JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 13 SEPTEMBER 1996
No. 1996/178 (PART II)

VENDREDI 13 SEPTEMBRE 1996
No 1996/178 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 13 September 1996

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m. - 1 p.m.	1335th meeting (closed)	Conference Room 9

SÉANCES PRÉVUES AU CALENRIER

Vendredi 13 septembre 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1335e séance (privée)	Salle de conférence 9

Briefing

The Secretary-General will hold a briefing (closed) for all Permanent Representatives to present the progress report of the Efficiency Board entitled "UN21: Better Service, Better Value, Better Management". The Under-Secretary-General for Administration and Management, Chairman of the Efficiency Board, will also provide briefing details. The briefing will be held on Monday, 16 September 1996, in Conference Room 1. It will begin promptly at 10 a.m. with a video connection with Geneva and Vienna. The report, available on the same day, describes the results of the first phase of work to enhance the effectiveness and the efficiency of the management of the Secretariat.

Réunion d'information

Le Secrétaire général tiendra une réunion d'information (privée) à l'intention des Représentants permanents pour présenter le rapport intérimaire du Conseil de l'efficacité intitulé "L'ONU au 21ème Siècle : un meilleur service, une meilleure rentabilité, une meilleure gestion". Le Secrétaire général adjoint à l'administration et à la gestion, Président du Conseil de l'efficacité, fournira également des détails. La réunion aura lieu le lundi 16 septembre 1996 dans la salle de conférence 1. Elle commencera à 10 heures précises avec une liaison vidéo avec Genève et Vienne. Le rapport sera disponible le jour même; il décrit les résultats de la première phase d'activités pour renforcer l'efficacité de la gestion du Secrétariat.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No.1996/178 (PART I), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquantième session de l'Assemblée générale figureNT dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 1996/178 (PARTIE I), publié dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

10 a.m.-1 p.m.	plenary meeting	Conference Room 4

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
Morning*	closed meeting	Conference Room 1

Adoption of report

* Following the adjournment of the informal consultations.

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Ninth session

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 2
2.30 p.m.-5.30 p.m.	7th meeting	Conference Room 2

1. Special action [3]
2. Review of the situation as regards extrabudgetary funds [5] (A/AC.241/59 and Add.l)
3. Preparation for the Conference of the Parties (A/AC.241/L.31-L.34 and A/AC.241/WG.II(IX)/L.1-L.5) [2]
4. Adoption of the provisional agenda for the tenth session [6]
5. Adoption of the report of the Committee on its ninth session [7] (A/AC.241/L.30)
6. Closure of the session

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

10 heures à 15 heures	séance plénière	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations officieuses (closed)	Conference Room 1
Matin*	séance privée	Salle de conférence 1

Adoption du rapport

* À l'issue des consultations officieuses.

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION CHARGÉ D'ÉLABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Neuvième session

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 2
14 h 30 à 17 h 30	7e séance	Salle de conférence 2

1. Action spécifique [3]
2. Examen de la situation en ce qui concerne les fonds extrabudgétaires [5] (A/AC.241/59 et Add.l)
3. Préparatifs de la Conférence des États praties (A/AC.241/L.31 à L.34 et A/AC.241/WG.II(IX)/L.1 à L.5) [2]
4. Adoption de l'ordre du jour provisoire de la dixième session [6]
5. Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa neuvième session [7] (A/AC.241/L.30)
6. Clôture de la session

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Progress report on the proposed programme budget for the biennium 1996-1997

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Rapport intérimaire sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997

WORKING GROUP ON THE FINANCING OF THE UNITED NATIONS RELIEF AND WORKS AGENCY FOR PALESTINE REFUGEES IN THE MIDDLE EAST

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE DE TRAVAIL CHARGÉ D'ÉTUDIER LE FINANCEMENT DE L'OFFICE DE SECOURS ET DE TRAVAUX DES NATIONS UNIES DANS LE PROCHE-ORIENT

15 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Populations Fund

Third regular session 1996

10 a.m.-1 p.m.	37th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	38th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. UNFPA: Country programmes and related matters [12] (DP/FPA/CP/154; DP/FPA/CP/155; DP/FPA/CP/156; DP/FPA/CP/157; DP/FPA/CP/158; DP/FPA/CP/159; DP/FPA/CP/160; DP/FPA/1996/23; DP/FPA/1996/24; DP/FPA/1996/25; DP/FPA/1996/26)
2. UNFPA: Financial, administrative and budgetary matters [11] (DP/FPA/1996/22)
3. Pending decisions (DP/1996/L.17, L.18, L.19, L.20, L.21)
4. Organizational matters: Future sessions of the Executive Board and conclusion of the session [1]

[There will be a meeting of the donors group at 9 a.m. in Conference Room B.]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conseil d'administration du Programme Des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Troisième session ordinaire de 1996

10 heures à 13 heures	37e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	38e séance	Salle du Conseil économique et social

1. FNUAP : Programmes de pays et questions connexes [12] (DP/FPA/CP/154; DP/FPA/CP/155; DP/FPA/CP/156; DP/FPA/CP/157; DP/FPA/CP/158; DP/FPA/CP/159; DP/FPA/CP/160; DP/FPA/1996/23; DP/FPA/1996/24; DP/FPA/1996/25; DP/FPA/1996/26)
2. FNUAP : Questions financières, administratives et budgégaires [11] (DP/FPA/1996/22)
3. Décisions en suspens (DP/1996/L.17, L.18, L.19, L.20, L.21)
4. Questions d'organisation : sessions futures du Conseil d'administration et conclusion des travaux de la session [1]

[Le groupe des donateurs se réunira à 9 heures dans la salle de conférence B.]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 13 September 1996

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

9 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the draft ministerial declaration)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Informal meetings

There will be meetings (closed) of the Expert Group on 2000 World Population and Housing Census, sponsored by the Department for Economic and Social Information and Policy Analysis, *today*, 13 September 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and 2.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C.

* * *

There will be a closed meeting of the Least Developed Countries Group (at the ambassadorial level) *today*, 13 September 1996, at 3 p.m. in Conference Room 7.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 13 septembre 1996

GROUPE DES 77
(sur les questions relatives à la Cinquième Commission)

9 heures à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur le projet de déclaration ministérielle)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Réunions officieuses

Des réunions (privées) du Groupe d'experts sur la population mondiale (an 2000) et le recensement de l'habitation, organisées par le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques, auront lieu *aujourd'hui* 13 septembre 1996 de 10 heures à 13 heures et de 14 h30 à 18 heures dans la salle de conférence C.

* * *

Une réunion privée du Groupe des pays les moins avancés (au niveau des ambassadeurs) aura lieu *aujourd'hui* 13 septembre 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Briefing

H.E. Mr. Hisashi Owada, Chairman of the Ad Hoc Committee of the Whole of the fiftieth session of the General Assembly, will hold a briefing *today*, 13 September 196, at 3.30 p.m. in Conference Room 4, on the High Level Seminar on African Development which was held in Tokyo on 27 and 28 August 1996, and the Mid-term Review of the Implementation of the United Nations Agenda for the Development of Africa in the 1990s (UN-NADAF), which will be conducted in New York from 16 to 20 September 1996.

The briefing is open to all interested delegations and organizations.

* * *

Security

The Security and Safety Service will convene a briefing for Permanent and Observer Missions *today*, 13 September 1996, at 10.30 a.m. in Conference Room 6. The subject of the meeting will be security arrangements for the fifty-first session of the General Assembly.

* * *

Réunion d'information

S.E. M. Hisashi Owada, Président du Comité ad hoc plénier de la cinquantième session de l'Assemblée générale, tiendra une réunion d'information *aujourd'hui* 13 septembre 1996 à 15 h 30, dans la salle de conférence 4, sur le Séminaire de haut niveau consacré au développement africain qui a eu lieu à Tokyo les 27 et 28 août 1996, et sur l'examen à mi-parcours de la mise en oeuvre du nouvel ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 90 (New York, 16-20 septembre 1996).

La réunion d'information est ouverte aux délégations et organismes intéressés.

* * *

Sécurité

Le Service de la sécurité et de la sûreté tiendra une réunion d'information à l'intention des Missions permanentes et des Missions d'observation *aujourd'hui* 13 septembre 1996 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6. La réunion traitera des dispositions de sécurité pour la cinquante et unième session de l'Assemblée générale.

ANNOUNCEMENTS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed substantive session of 1996

The following documents are available for delegations to retrieve outside room S-2994 (one copy per delegation): E/1996/CRP.3/Rev.1 (Implementation of General Assembly resolution 50/227 on further measures for the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields: provisions related to the Economic and Social Council); and E/1996/CRP.5 (Implementation of General Assembly resolution 50/227: analysis of the agenda items of the Economic and Social Council and comparison with items considered by the Second and Third Committees of the General Assembly).

AVIS

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session de fond de 1996

Les délégations peuvent se procurer les documents suivants à l'extérieur du bureau S-2994 (un exemplaire par délégation) : E/1996/CRP.3/Rev.1 (Application de la résolution 50/227 de l'Assemblée générale sur les mesures complémentaires pour restructurer et revitaliser l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes : dispositions relatives au Conseil économique et sociall); et E/1996/CRP.5 (Application de la résolution 50/227 de l'Assemblée générale : analyse des points de l'ordre du jour du Conseil économique et social et comparaison avec les questions examinées par les Deuxième et Troisième Commissions de l'Assemblée générale).

FORTHCOMING MEETINGS

The Ad Hoc Committee of the Whole of the General Assembly for the Mid-term Review of the Implementation of the United Nations Agenda for the Development of Africa in the 1990s will meet in New York from 16 to 20 September 1996. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document A/AC.251/4.

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general debate are kindly requested to contact the Secretary of the Ad Hoc Committee, Mr. A. de Barros (Room S-2950G, extensions 3-2320/3-5973).

* * *

The 396th meeting of the Committee on Conferences will be held on Thursday, 19 September 1996, at 10 a.m. in Conference Room 8. The agenda for the meeting will be as follows:

Adoption of the draft revised calendar of conferences and meetings for 1997 [2 (a)]

* * *

The Special Committee on Peace-keeping Operations will meet on Thursday, 19 September 1996, at 3 p.m. in Conference Room 4. [This meeting of a subsidiary body is subject to the approval by the General Assembly at its fifty-first session.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

At the request of the Group of 77, the informal consultations on Open-ended consultations on draft resolution E/1996/L.26 (item 6 (i)), item 5 (d) and item 13, as well as on the selection of themes for 1997 Economic and Social Council High-level and Coordination segments have been postponed. The new dates will be announced in the *Journal*.

RÉUNIONS À VENIR

Le Comité ad hoc plénier de l'Assemblée générale pour l'examen à mi-parcours de la mise en oeuvre du nouvel ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 90 se réunira à New York du 16 au 20 septembre 1996. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document A/AC.251/4.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sont priées de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité ad hoc plénier, M. A. de Barros (bureau S-2950G, postes tél. 3-2320/3/5973).

* * *

Le Comité des conférences tiendra sa 396e séance le jeudi 19 septembre 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et des réunions pour 1997 [2 a)]

* * *

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira le jeudi 19 septembre 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 4. [Cette séance du Comité, qui est un organe subsidiaire, est subordonnée à l'approbation de l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session.]

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

À la demande du Groupe des 77, les consultations officieuses sur les consultations à participation non limitée sur le projet de résolution E/1996/L.26 (point 6 i)), le point 5 d) et le point 13 et sur le choix des thèmes pour le débat de haut niveau et le débat consacré aux questions de coordination de la session de 1997 du Conseil économique et social ont été reportées. Les nouvelles dates seront annoncées dans le *Journal*.

* * *

There will be a meeting of the Technical Sub-Group of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics on Friday, 13 September 1996, at 10 a.m. in room S-2127 (21st Floor Conference Room), under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur la science de l'information et de la documentation tiendra une réunion le vendredi 13 septembre 1996 à 10 heures dans la salle S-2127 (Salle de conférence du 21e étage) sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal.

* * *

The ninth session of the ACC Consultative Committee on Programme and Operational Questions (CCPOQ) will be held at United Nations Headquarters from 16 to 20 September 1996, in Conference Room 6.

* * *

La neuvième session du Comité consultatif pour les questions relatives aux programmes et aux opérations (CCQPO) du Comité administratif de coordination aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 16 au 20 septembre 1996 dans la salle de conférence 6.

* * *

An informal consultation of the Commission on the Status of Women will be convened by the Bureau of the Commission on Wednesday, 18 September 1996, at 3 p.m. in Conference Room 3. The consultation will begin consideration of the plans for the forty-first session, in accordance with the Commission's agreed conclusions 1996/1. A background paper on this issue has been prepared by the Secretariat of the Division for the Advancement of Women and this paper is available at the offices of the Division, DC2-1250.

* * *

Des consultations officieuses de la Commission de la condition de la femme seront organisées par le Bureau de la Commission le mercredi 18 septembre 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 3. Elles porteront sur l'examen des projets pour la quarante et unième session, conformément aux conclusions concertées 1996/1 de la Commission. Un document de référence sur la question a été préparé par le secrétariat de la Division de la promotion de la femme. Il est disponible dans les bureaux de la Division, DC2-1250.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The third regular session of the Executive Board of UNICEF will take place from 16 to 19 September 1996. The meetings scheduled for the first day (16 September) will take place in the Trusteeship Council Chamber. All subsequent meetings will be held in the Economic and Social Council Chamber.

The annotated provisional agenda and timetable are contained in document E/ICEF/1996/18.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La troisième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se déroulera du 16 au 19 septembre 1996. Le 16 septembre, le Conseil tiendra ses premières séances dans la salle du Conseil de tutelle. Les séances ultérieures auront lieu dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire annoté et le calendrier portent la cote E/ICEF/1996/18.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 12 September 1996

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Ninth session — 5th meeting

Special action: urgent action for Africa [3 (a)]

The Committee continued its consideration of the sub-item and heard a statement by the Executive Secretary of the Interim Secretariat.

The Committee thus concluded its consideration of the sub-item.

Special action: action taken in the Asian, Latin American and the Caribbean and Northern Mediterranean regions [3 (b)]

The Committee began its consideration of the sub-item.

Statements under the Asian region were made by the representatives of China, Armenia, Afghanistan, the Islamic Republic of Iran, the Russian Federation, India (on behalf of the Asian Group), Bangladesh, Jordan, Yemen, Israel, Myanmar and Nepal.

Statements under the Latin American and the Caribbean region were made by the representatives of Cuba, Uruguay, Chile, Brazil, Peru, Bolivia and Mexico.

The representative of Spain made a statement on the Northern Mediterranean region on behalf of the Annex IV countries.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 12 septembre 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATIONS CHARGÉ D'ÉLABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Neuvième session — 5e séance

Action spécifique : mesures urgentes en faveur de l'Afrique [3 a)]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du Secrétaire exécutif du secrétariat intérimaire.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Action spécifique : mesures prises dans les régions de l'Asie, de l'Amérique latine et des Caraïbes et de la Méditerranée du Nord [3 b)]

Le Comité commence l'examen de la question.

Au titre de la région de l'Asie, des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Arménie, de l'Afghanistan, de la République islamique d'Iran, de la Fédération de Russie, de l'Inde (au nom du Groupe asiatique), du Bangladesh, de la Jordanie, du Yémen, d'Israël, du Myanmar et du Népal.

Au titre de la région de l'Amérique latine et des Caraïbes, des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de l'Uruguay, du Chili, du Brésil, du Pérou, de la Bolivie et du Mexique.

Le représentant de l'Espagne fait une déclaration sur la région de la Méditerranée du Nord au nom des pays de l'Annexe IV.

International Covenant on Civil and Political Rights

MEETING OF STATES PARTIES
Sixteenth meeting — 22nd meeting

Opening of the Meeting [1]

The Meeting was opened by the representative of the Secretary-General, who made a statement.

Election of the Chairman [2]

The representatives of the Netherlands and Latvia made statements.

H.E. Dr. Peter Tomka (Slovakia) was elected as Chairman of the Meeting by acclamation.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Seizième réunion — 22e séance

Ouverture de la Réunion [1]

Le représentant du Secrétaire général ouvre la Réunion et fait une déclaration.

Élection du président [2]

Les représentants des Pays-Bas et de la Lettonie font des déclarations.

S.E. M. Peter Tomka (Slovaquie) est élu Président de la Réunion par acclamation.

Adoption of the agenda [3]

The Meeting adopted the provisional agenda submitted by the Secretary-General (CCPR/SP/47) as its agenda.

Election of the officers of the Officers of the Meeting [4]

The Meeting unanimously elected H.E. Dr. Jose Felix Fernandez Estigarribia (Paraguay), H.E. Dr. Joseph Cassar (Malta) and H.E. Dr. Duri Mohammed (Ethiopia) as Vice-Chairmen.

Election, in accordance with articles 28 to 32 of the International Covenant on Civil and Political Rights, of nine members of the Human Rights Committee to replace those whose terms are due to expire on 30 December 1996 (CCPR/SP/48 and Add.1-3) [5]

The following candidates were elected after the first ballot as members of the Human Rights Committee from 1 January 1997 to 31 December 2000: Lord Colville (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland), Ms. Elizabeth Evatt (Australia), Ms. Pilar Gaiatan de Pombo (Colombia), Mr. Rajsoomer Lallah (Mauritius), Mr. Fausto Pocar (Italy), Mr. Martin Scheinin (Finland), Mr. Danilo Turk (Slovenia) and Mr. Maxwell Yalden (Canada).

After the second ballot, the following candidate was elected as a member of the Human Rights Committee from 1 January 1997 to 31 December 2000: Ms. Laure Moghaisel (Lebanon).

Other matters [6]

No statement was made under this item.

Closure of the Meeting

The Sixteenth Meeting of the States Parties was declared closed.

Adoption de l'ordre du jour [3]

La Réunion adopte l'ordre du jour provisoire soumis par le Secrétaire général (CCPR/SP/47) as its agenda.

Élection des autres membres du bureau [4]

A l'unanimité, la Réunion élit S.E. M. Jose Felix Fernandez Estigarribia (Paraguay), S.E. M. Joseph Cassar (Malte) et S.E. M. Duri Mohammed (Éthiopie) Vice-Présidents.

Élection, conformément aux articles 28 à 32 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, de neuf membres du Comité des droits de l'homme en remplacement de ceux dont le mandat vient à expiration le 30 décembre 1996 (CCPR/SP/48 et Add.1 à 3) [5]

Après le premier tour de scrutin, les candidats suivants sont élus membres du Comité des droits de l'homme pour un mandat allant du 1er janvier 1997 au 31 décembre 2000 : Lord Colville (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord), Mme Elizabeth Evatt (Australie), Mme Pilar Gaiatan de Pombo (Colombie), M. Rajsoomer Lallah (Maurice), M. Fausto Pocar (Italie), M. Martin Scheinin (Finlande), M. Danilo Turk (Slovénie) et M. Maxwell Yalden (Canada).

Après le deuxième tour de scrutin, Mme Laure Moghaisel (Liban) est élue membre du Comité des droits de l'homme pour un mandat allant du 1er janvier 1997 au 31 décembre 2000.

Questions diverses [6]

Aucune déclaration n'est faite au titre de cette question.

Clôture de la Réunion

La seizième Réunion des États parties est déclarée close.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Accession: Gabon (6 September 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Adhésion : Gabon (6 septembre 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Workshop

The Dag Hammarskjöld Library, Department of Public Information, will conduct a workshop on "Touring the Internet: United Nations and Specialized Agencies Sites" *today*, 13 September 1996, from 9.30 a.m. to 1 p.m. in the Library (room L-270) for delegates and staff of Permanent Missions to the United Nations. Pre-registration is required.

The purpose of the workshop is to provide an overview of the Internet and to guide participants through some of the more developed sites of the United Nations system.

There will be also a demonstration of the Optical Disk System (ODS) from 2.30 p.m. to 4 p.m. in room L-270). Pre-registration is required.

AVIS

Atelier

La Bibliothèque Dag Hammarskjöld (Département de l'information, tiendra un atelier (Internet : les sites de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées) *aujourd'hui* 13 septembre 1996 de 9 h 30 à 13 heures à la Bibliothèque (bureau L-270) à l'intention des délégués et du personnel des Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies. Prière de s'inscrire avant l'atelier.

L'atelier présentera aux participants une vue d'ensemble de l'Internet et les guidera à travers les sites les plus développés du système Des Nations Unies.

Une démonstration du Système du disque optique aura également lieu de 14 h 30 à 16 heures dans le bureau L-270. Prière de s'inscrire.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

96-21801